

Informações sobre o OnDaF

Prezados,

seguem as instruções para a participação no teste OnDaF. **Por favor leiam-nas com atenção.**

O OnDaF aplicado na UFMG é gratuito, mas aceita somente candidatos aos programas de bolsa do DAAD (Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico) e Ciência sem Fronteiras. Isto porque os custos do exame são pagos inteiramente pelo DAAD.

Gostaria de lembrar que os alunos interessados em participar no programa Ciência sem Fronteiras devem **comprovar nível de conhecimento de alemão A2**, conforme o GER (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen = Quadro Europeu Comum de Referência).

Por questões de igualdade, cada candidato pode participar no OnDaF apenas uma vez, mesmo se o resultado for abaixo do nível requerido. Candidatos que queiram repetir o OnDaF deverão dirigir-se ao Instituto Werther em Juíz de Fora, que realiza o OnDaF sob cobrança de uma taxa em torno de 70 reais.

As próximas avaliações de língua alemã on-line (onDaF) em Belo Horizonte serão realizadas

na terça-feira, dia 28 de agosto, às 15 horas e

na quinta-feira, dia 30 de agosto, às 15 horas

na Faculdade de Letras da UFMG, Campus Pampulha, sala 3063 (Laboratório de Línguas).

Para inscrever-se ao teste onDaF siga as seguintes etapas. Caso já tenha realizado uma etapa com sucesso, não a efetue novamente.

Etapa 1 – Cadastro

Cadastre-se no site <http://www.ondaf.de>. Clique em “Teilnehmer-Login”, depois em “Registrieren” e siga as instruções. O sistema onDaF vai enviar, por e-mail, uma *Benutzerkennung* (nome de usuário) e um *Password* (senha pessoal), com os quais você sempre poderá fazer o *login* no seu *account* no site <http://www.ondaf.de>.

Etapa 2 – Senha

Peça um Transaktionsnummer (= TAN = senha) escrevendo um e-mail a daad_belo_horizonte@daad.org.br

Etapa 3 – Inscrição

Entre no site <http://www.ondaf.de>. Clique em “Teilnehmer Login”. Faça o *login*, indicando *Benutzerkennung* e *Passwort*. Clique em “Prüfung buchen” e “Weiter”, depois em “Standardversion” e “Weiter“. Escolha país (Brasil), cidade (Belo Horizonte), e TAS/Testabnahmestelle (DAAD-Lektorat Belo Horizonte). Clique em “Weiter”. Escolha data e horário. Siga as instruções. Quando o programa pedir um Transaktionsnummer (TAN - senha), insira aquele informado pela Testabnahmestelle. Siga as instruções restantes e a inscrição será realizada.

Etapa 4 – Participação

É aconselhável, antes do teste, familiarizar-se com o formato de teste. No site www.ondaf.de tem quatro textos exemplários para treinamento. A este fim, clique em “Beispieltest”. Os textos exemplários são um pouco mais fáceis que os textos utilizados pelo próprio onDaF. No site <http://www.c-test.de> há mais informações sobre este tipo de teste, assim como demais exemplos.

O onDaF contém oito textos com 20 palavras cortadas a serem completadas pelo candidato. Para cada texto o candidato tem 5 minutos para preencher as 20 lacunas. Portanto, o teste demora no máximo 40 minutos. Uma média de 8–12 acertos por 20 lacunas corresponde, aproximadamente, ao nível B1 da habilidade lingüística no Quadro Europeu Comum de Referência.

Etapa 5 – Participação

No dia do teste onDaF é imprescindível chegar no local do teste com 15 minutos de antecedência, trazendo *Benutzerkennung* e *Passwort* assim como um documento de identidade com foto. Não serão admitidos candidatos que cheguem atrasados no local.

Etapa 6 – Resultado

O resultado sai imediatamente após o término do teste, em forme de certificado. O certificado identifica tanto o número de pontos obtidos quanto a habilidade lingüística conforme a escala europeia de referência, mostrando um dos resultados “Abaixo de A2”, “A2”, “B1”, “B2” ou “C1 ou acima”. Você poderá visualizar, baixar e imprimir seu certificado através da sua conta pessoal no site www.ondaf.de. Não será gerado nenhum documento original, pois a autenticidade do certificado poderá ser verificada por meio de um código de controle.

Boa sorte!

Dra. des. Heike Muranyi (Leitora do DAAD)